



ecosan Newsletter

Bulletin d'information trimestriel sur l'assainissement durable et l'ecosan
Réalisé par le programme de la GIZ "Assainissement durable – ecosan"

Edition n° 44
octobre 2012

Chers lecteurs,



Dans notre bulletin d'information du mois de mai nous avons mentionné que le bulletin du mois d'octobre serait le dernier. Cependant, nous ne nous attendions pas aux nombreuses et vives réactions de notre lectorat francophone – qui a insisté sur le fait qu'il existait peu d'alternatives à ce bulletin afin de s'informer de façon approfondie sur l'assainissement durable et écologique dans le monde ! Sur ce, nous avons décidé de continuer jusqu'à nouvel ordre

d'éditer la version française, et pour ce faire, de produire également la version anglaise. Nous remercions donc chaleureusement tous ceux qui nous ont adressé leurs encouragements.

Après avoir édité les 15 dernières éditions de ce bulletin d'information pendant plus de quatre ans, il est temps pour moi d'avancer et de transmettre cette mission, parmi d'autres, à mon successeur Conrad Thombansen, expert en matière d'eau et d'assainissement à la GIZ, et ayant de nombreuses années d'expérience au Bénin et au Burkina Faso en particulier. Je vous dis donc au revoir tout en espérant échanger avec bon nombre d'entre vous à l'avenir sur le forum de discussion de SuSanA.

Ce bulletin d'information est envoyé à 4000 abonnés pour la version anglaise et 430 abonnés pour la version française.

Si vous voyez ce bulletin en format texte seulement, vous pouvez ajuster votre programme de messagerie pour afficher les emails au format HTML.

Dr. Elisabeth von Münch
(Ex-responsable du projet « Assainissement durable - ecosan »)
Nouvelle adresse mail : elisabeth.muench@ostella.de

Sommaire

- Le nouveau responsable du programme d'assainissement durable, Conrad Thombansen s'adresse aux lecteurs – oct. 2012
- Le salon de la conception à Oslo expose l'urinoir unisexe de SuSan Design – sept. 2012
- L'exposition « Réinventer les toilettes » de BMGF met le caca et les toilettes sous les projecteurs – août 2012
- Les toilettes à séparation d'EAWAG/EOOS remportent un prix de la BMGF pour « une conception exceptionnelle d'interface toilettes - utilisateurs » – août 2012
- Un outil pour le suivi spatial de l'assainissement durable en milieu urbain – août 2012
- L'assainissement est désormais à l'ordre du jour en RDC – sept. 2012
- De nouveaux modules spécifiques dans la boîte à outils de SSWM – août 2012
- SanSol lance « le programme séparation des déchets » pour la santé et l'agriculture – août 2012

Dernières nouvelles

[La Fondation Bill & Melinda Gates annonce la 3ème phase du défi « Réinventer les toilettes »](#)

Liens

Les résultats de la [16ème rencontre de SuSanA](#) sont désormais accessibles sur le site de SuSanA. Des [photos](#) et des [vidéos](#) de la réunion sont également accessibles. Vous pouvez avoir un retour sur [les échanges et accéder à la discussion à ce sujet sur le forum de discussion de SuSanA](#).

A compter d'octobre, le [Groupe Spécialisé de IWA sur "l'assainissement orienté vers les ressources \(EcoSan\)"](#) élira de façon électronique un nouveau chef de groupe et un comité de gestion.

UNESCO IHE annonce la création d'un [diplôme professionnel post universitaire en assainissement et ingénierie sanitaire](#). Les étudiants peuvent rejoindre ce programme à tout moment. Les commentaires rétroactifs des étudiants sur l'un des modules en assainissement écologique sont disponibles [ici](#). Contact : [Mariska Ronteltap](mailto:Mariska.Ronteltap@ihe.nl)

L'institut de gestion des eaux usées et de protection de l'eau de l'Université technique de Hamburg-Harburg souhaite organiser une conférence internationale sur l'assainissement Terra Preta en septembre 2013. En utilisant

- 4ème conférence internationale sur les toilettes sèches – août 2012
- La première école en France équipée uniquement de toilettes sèches - juillet 2012
- SOIL contribue à boucler la boucle en réutilisant les fèces – juin 2012
- Premiers pas pour la géopurification en France – juin 2012
- Un atelier sur l'assainissement d'urgence à Delft – juin 2012
- Des toilettes UDDT dans les oasis du sud du Maroc – juin 2012
- Peepoo testé avec succès en situation d'urgence – mai 2012
- Les actions de la GIZ et de ses partenaires pour l'assainissement dans huit pays d'Afrique subsaharienne : compilation de fiches d'information (draft) – sept. 2012
- De nouvelles études de cas dans la bibliothèque de SuSanA
- On peut le faire – Apprendre à construire des toilettes aux écolières
- Parution du 12ème numéro de « La pratique de l'assainissement durable (SSP) » sur les filtres plantés
- Intégrer les techniques innovantes en assainissement - une évaluation des toilettes à séparation au Bangladesh (Mémoire de master)
- L'assainissement écologique : pourquoi, comment, combien ?

News

Allemagne

Le nouveau responsable du programme d'assainissement durable, Conrad Thombansen s'adresse aux lecteurs – oct. 2012



En tant que nouveau responsable du programme de la GIZ pour l'assainissement durable, il me semble que le challenge se situe au niveau du « renforcement de l'accès à l'eau et à l'assainissement », la devise de la conférence tenue en 2012 sur l'hygiène et l'assainissement (WASH) de la GIZ en Ouganda. Alors que

l'atteinte des objectifs du millénaire est plutôt bonne dans le secteur de l'eau, je pense que nous n'en n'avons pas vraiment fait assez pour promouvoir et financer l'assainissement. Mon expérience en tant que coopérant d'ex-DED, en tant que consultant pour des ONG, le BMZ, KfW, la GIZ et en tant que coordonnateur du programme eau de la GIZ en Afrique de l'ouest entre 2005 et 2010 m'a amené à conclure que l'assainissement manque de concepts et de méthodologies de réalisation durables, d'investissements, de développement des capacités et de renforcement institutionnel des organisations partenaires qui n'ont pas toujours conscience de la gravité du sujet. Une approche professionnelle à tous les niveaux de la chaîne de l'assainissement, complétée par des systèmes financiers et un environnement institutionnel favorables est nécessaire afin d'impacter la santé de façon plus significative et mesurable. Des systèmes de financement solides et un environnement propice sont nécessaires pour passer à l'échelle supérieure avec succès. Rome n'a pas été construite dans un jour, mais on peut encore utiliser des latrines dans le nord de l'Algérie et ailleurs.

[Vers le haut de page](#)

- Contact : [Conrad Thombansen](#) (GIZ)

Norvège, Kenya

Le salon de la conception à Oslo expose l'urinoir unisexe de SuSan Design – sept. 2012



L'urinoir unisexe conçu par SuSan Design en coopération avec le designer industriel Sarah Keller est présenté au salon « Conception sans frontières – créer le changement », au Centre norvégien pour la conception et l'architecture. La conception est basée sur idées et les besoins des

[Uoodle](#) vous pouvez informer les organisateurs de votre disponibilité. L'institut recherche aussi des co-organisateurs sur des thématiques voisines.
Contact : [Torsten Bettendorf](#) (TUHH)

Les résultats d'une [évaluation ex-post d'un projet de promotion de l'ecosan par la GIZ au Kenya](#) sont désormais publiés sur le blog Network Kenya.

'[Exposant d'](#) lance la création du Réseau d'Assainissement Durable wallon. Le réseau sera officiellement lancé le 16 novembre 2012 à Louvain-la-Neuve (Belgique) avec une conférence de presse, une exposition et un exposé : « Opportunités des toilettes mobiles pour l'assainissement durable ». Expositions et animations continueront jusqu'au 19 novembre, Journée Mondiale de la toilette.
Contact : [Olivier Chaput](#) (Exposant' d)

Le centre SuSan de l'Université Xavier, seecon international GmbH et SEARSOLIN ont conduit [en août dernier une formation de six jours sur la gestion durable de l'eau et de l'assainissement](#) (SSWM) et leur rôle dans la préparation et la réponse aux situations d'urgence. L'atelier de formation a permis de catalyser de nouvelles idées sur l'optimisation du système établi de gestion durable de l'eau et de l'assainissement existant au sein du site de [Xavier Ecoville](#), où les victimes du typhon WASHI ont été relogées. Le matériel de formation peut être fourni sur demande.
Contact : [Analiza Umaran Miso](#) (Xavier University) ou [Dorothee Spuhler](#) (seecon GmbH)

Deux posters – un sur « [le traitement décentralisé des eaux usées dans un environnement urbain – résultats d'un projet de démonstration complet](#) » au sein du siège de la GIZ et un autre sur « [l'optimisation sur banc d'essai du précipité de struvite issue de l'urine](#) » sont désormais disponibles en ligne.



femmes des bidonvilles de Kampala et le prototype a été testé à Nairobi. Le ministre du développement et de l'environnement norvégien, M. Heikki Holmås, a inauguré l'exposition et a exprimé un intérêt particulier sur les propriétés fertilisantes de l'urine et sur l'innovation nécessaire pour résoudre la crise de l'assainissement. Le salon est ouvert jusqu'au 2 décembre 2012 et puis se déplacera dans le monde dans le cadre du projet « concevoir pour les 90% restants ».

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de SuSan Design](#)
- [Article issu du NORSK FORM - Fondation pour le design et l'architecture en Norvège, à propos des toilettes des bidonvilles](#)
- [Extraits du catalogue « conception sans frontières »](#) (PDF; 4.1 Mo)
- Contact : [Karsten Gjefle](#) (SuSan Design)

État-Unis, International

L'exposition « Réinventer les toilettes » de BMGF met le caca et les toilettes sous les projecteurs – août 2012

La Fondation Bill et Melinda Gates (BMGF) a organisé sa première exposition « Réinventez les toilettes » à Seattle, Washington les 14 – 15 août 2012. Trente-cinq bénéficiaires de la première phase du défi « Réinventer les toilettes » et des phases 6 et 7 de l'initiative « Les grands défis exploratoires » ont exposé leurs prototypes de toilettes sur le campus de la fondation. Des experts dans le domaine du WASH, des scientifiques, des ingénieurs, et des ministres africains comptaient parmi les 300 invités présents. Bill Gates lui-même s'est rendu sur l'exposition et a remis les récompenses suivantes : premier prix à l'Institut Technologique de Californie ; second prix à l'Université de Loughborough ; troisième prix à Université de Toronto ; et un prix spécial pour l'interface toilette-utilisateur de l'Institut fédéral suisse de la science et technologie aquatique (Eawag) et d'EOOS Design.

[Vers le haut de page](#)

- [Vidéos sur le défi « Réinventer les toilettes »](#)
- [Vidéo sur les moments forts de l'exposition à Seattle](#)
- [Le billet de blog de Bill Gates « des optimistes impatients » à propos de l'exposition](#)
- [Le billet de blog « des optimistes impatients » à propos des lauréats](#)
- [Dossier de presse sur les lauréats des phases 1 et 2](#)
- [Discussion sur le forum de SuSanA à propos du défi « Réinventer les Toilettes »](#)
- Contact : [Doulaye Koné](#) (BMGF)

Suisse, Autriche, États-Unis

Les toilettes à séparation d'EAWAG/EOOS remportent un prix de la BMGF pour « une conception exceptionnelle d'interface toilettes - utilisateurs » – août 2012



Lors de l'exposition du défi « Réinventer les toilettes », la Fondation Bill & Melinda Gates (BMGF) a décerné au projet « la séparation pour un assainissement sans risque » un prix spécial de reconnaissance pour des toilettes à conception exceptionnelle. Les scientifiques d'Eawag en partenariat avec le concepteur autrichien EOOS ont développé une toilette à séparation portable avec recyclage sur place des eaux de lavage. Un mécanisme de rotation inséré dans la cuvette de toilettes à la turque (accroupissement) permet de conserver la séparation des trois flux : urine non diluée,

fèces secs et eau de lavage personnel et de nettoyage des toilettes. Cette dernière est traitée sur place à l'aide d'un système gravitaire qui conduit à une membrane d'ultrafiltration située à l'intérieur du mur arrière de la toilette. Le point fort de ce système est que bien qu'il ne requière que très peu d'énergie et d'entretien, il fournisse une eau sans risque pour la santé pour le lavage des mains, le lavage anal et le nettoyage des toilettes.

Un mémoire de Master « [Réévaluer la participation des acteurs dans la planification et la fourniture de systèmes d'assainissement environnementaux - une analyse comparative de trois approches contemporaines en Afrique de l'Est](#) » par Maria Cecilia de Carvalho Rodrigues peut désormais être téléchargé.

Vidéos et photos

Des photos du système de traitement des eaux grises pour les particuliers, [Lilongwe, Malawi](#).

Photos de toilettes UDDT construites par des particuliers à Adjumani en [Ouganda](#).

Photos de 804 toilettes UDDT à double fosse et de 13 systèmes de traitement décentralisés dans la [province occidentale](#) et à [South Nyanza](#) au Kenya.

Vidéo : Prof. Mosler (EAWAG, Suisse) souligne l'importance des [changements comportementaux pour le succès du concept de l'assainissement et pour atteindre les objectifs de la liste du BMZ](#).

Vidéo : la lauréate du Prix Mondial de l'Eau, Miriam Otoo de IWMI (Institut International de la Gestion de l'Eau), parle de [l'importance du concept de la récupération et de la réutilisation des ressources \(RRR\) dans le secteur de l'assainissement](#).

Vidéo : Darren Saywell (Plan International) présente [les objectifs du millénaire pour le développement et identifie les cibles et les indicateurs de suivi après 2015](#) dans le contexte d'objectifs globaux plausibles établis lors de la 16ème rencontre de SuSanA.

Vidéo : [X runner fournit une](#)

- [Site internet du projet](#)
- [Vidéo sur les toilettes Eawag/EOOS](#)
- Contact : [Tove Larsen](#) (Eawag)

Burkina Faso, Allemagne

Un outil pour le suivi spatial de l'assainissement durable en milieu urbain – août 2012



L'Office National de l'Eau et de l'Assainissement (ONEA) du Burkina Faso est appuyé par le programme Eau et Assainissement de la GIZ (Phase 2 : 2009 à 2012). L'un des résultats de ce projet est le développement d'un dispositif de suivi de la réalisation des infrastructures d'assainissement amélioré dans le cadre du plan stratégique d'assainissement au Burkina Faso. Le projet inclut également la réalisation d'une enquête nationale sur l'accès des ménages à l'assainissement et a révélé la présence massive de latrines traditionnelles.

Grace à la création d'une base de données reliée à un SIG, il est dorénavant possible d'identifier les parcelles non assainies, celles équipées en ouvrages d'assainissement durable et les parcelles à réhabiliter. Cet outil permettra de planifier les actions d'amélioration à l'accès et la qualité de l'assainissement des ménages en milieu urbain.

- [Site de l'ONEA](#)
- [Site du projet de la GIZ Burkina Faso](#)
- [Plus d'information sur ce projet \(en français\)](#) (PDF; 0.1 Mo)
- Contact : [Bakary Sanou](#) (PEA/GIZ Burkina Faso)

République Démocratique du Congo, Allemagne

L'assainissement est désormais à l'ordre du jour en RDC – sept. 2012

Conscient de l'influence de l'assainissement dans les secteurs clefs du développement (santé, éducation, économie et environnement), le gouvernement congolais a initié depuis 2006 une importante réforme de l'eau et de l'assainissement soutenu par le projet « Appui à la réforme du secteur de l'eau » (RESE) de la GIZ. La CNAEA, plateforme institutionnelle qui intègre l'ensemble des acteurs concernés par le sujet est l'organisation partenaire principale du projet.

Depuis le démarrage, la décentralisation est perçue comme la pierre angulaire du projet. De ce fait cette approche facilite la concertation entre les acteurs nationaux, provinciaux et locaux afin d'élaborer une Politique Nationale d'Assainissement en phase avec la stratégie nationale de développement. L'objectif principal est d'améliorer l'accès de la population congolaise, et en particulier des pauvres, à un assainissement approprié.

- [Site du projet de la GIZ en RDC \(en allemand\)](#)
- [Plus d'information sur ce projet \(en français\)](#) (PDF; 0.2 Mo)
- Contact : [Janine Heinze](#) (GIZ DRC)

Suisse, international

De nouveaux modules spécifiques dans la boîte à outils de SSWM – août 2012

La boîte à outils de SSWM (gestion durable de l'eau et de l'assainissement), outil intégrateur en ligne pour le renforcement des compétences créé par seecon international GmbH, a récemment développé des Pages spécifiques d'Accueil par Sujet (PAS), conçues pour s'adresser à des groupes d'utilisateurs spécifiques. Actuellement les pages existantes incluent : PAS Afrique : un instrument clé de développement des compétences pour les initiatives WASH

solution alternative

[d'assainissement](#) à Villa El Salvador au Pérou, ville qui souffre d'un manque d'assainissement approprié.

[Vidéo : Wherever the Need explique les pertes provoquées par l'absence d'assainissement et l'impact potentiel de l'assainissement écologique sur la vie d'un individu.](#)

[Vidéo](#) : « Grandir avec les toilettes, la merde ralentit la croissance ! » Tel est le slogan du réseau allemand WASH et du séminaire WSP sur « pas de sécurité alimentaire sans WASH » lors de la Semaine mondiale de l'eau de Stockholm.

Agenda

24 – 26 octobre 2012
[Congrès « Urban Tec – Technologies intelligentes pour des villes meilleures »](#)
Cologne, Allemagne

29 – 31 octobre 2012
[Conférence Internationale: Evolutions dans la gestion des boues de vidange](#)
Durban, Afrique du Sud

29 octobre – 2 novembre 2012
[Conférence sur l'eau et la santé : science, politiques et innovation](#)
Chapel Hill, Caroline du Nord, USA

4 – 7 novembre 2012
[2ème ECOSANLAC : l'assainissement axé sur les ressources](#)
Vitoria ES, Brésil

6 – 7 novembre 2012
[Conférence sur les NASS \(Nouveaux Systèmes d'Assainissement Alternatifs\) et conférence finale du projet SANIRESCH \(en allemand : nouveaux concepts d'infrastructures hydraulique dans l'aménagement urbain\)](#)
Eschborn, Allemagne

dans le contexte africain ; PAS Université : une plate-forme publique dédiée à une formation en ligne sur la gestion durable de l'eau et de l'assainissement organisée par l'Université norvégienne des sciences de la vie ; et PAS développement entrepreneurial: un outil pour stimuler l'approche commerciale dans le secteur de l'eau de façon durable. La couverture d'autres sujets est prévue sous le format des PAS, notamment les systèmes urbains, les liens au secteur de l'énergie, les systèmes d'assainissement ainsi qu'un chapitre spécial dédié à la préparation et à la réponse sanitaire d'urgence.

[Vers le haut de page](#)

- [Page de la boîte à outils SSWM](#)
- [Pages spécifiques d'Accueil par Sujet \(PAS\)](#)
- Contact : [Dorothee Spuhler](#) (seecon GmbH)

Ghana

SanSol lance « le programme séparation des déchets » pour la santé et l'agriculture – août 2012

SanSol (« Solutions d'assainissement » en anglais), une ONG ghanéenne, annonce le lancement d'un nouveau programme de recyclage des déchets organiques en zone rurale au Ghana. SanSol avait organisé plusieurs rencontres en août 2012 afin d'informer les acteurs concernés de leurs projets afin de soutenir un développement commercial conçu en fonction des besoins d'assainissement des communautés rurales. Une réunion ainsi que des ateliers ont été financés de façon privée par les membres du conseil d'administration de SanSol et les 'villages du millénaire' ont accueilli la réunion dans la région d'Ashanti. Pour mettre fin à la décharge des déchets sur le sol ou en mer SanSol proposera aux communautés des systèmes de transformation des déchets en engrais organiques. Après confirmation de la viabilité économique de l'assainissement écologique, SanSol prévoit de mettre en place une approche par étapes pour améliorer les systèmes sanitaires des communautés dans plusieurs régions.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de SanSol](#)
- [Concept des ateliers \(PDF: 0.1 Mo\)](#)
- Contact : [Andrew Craven](#) (SanSol)

Finlande

4ème conférence internationale sur les toilettes sèches – août 2012



La conférence s'est tenue à Tampere en Finlande du 22 au 24 août 2012. Le thème principal de la conférence s'articulait autour « des facteurs incitatifs pour les toilettes sèches écologiques dans les zones urbaines et rurales ». Les thèmes ont été abordés sous les angles aspects culturels, sociaux et liés aux genres pour les toilettes sèches ; possibilités techniques et applications urbaines ; économie, rentabilité et mise sur le marché ; assainissement productif ; hygiène et aspects sanitaires ; durabilité et promotion des toilettes sèches ; fonctionnement et entretien; assainissement dans des conditions extrêmes. Les présentations orales, les articles et les affiches de la conférence sont maintenant accessibles en ligne. La GIZ a également présenté un article à propos de son projet sur l'assainissement sans eau (toilettes d'Otji) à Omaruru en Namibie, ainsi qu'une affiche sur les sanitaires mobiles MoSan - un prototype de toilettes mobiles esthétiquement conçu par Mona Mijthab.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de la conférence](#)
- [Télécharger les documents à partir du site de SuSanA](#)
- [Document de réflexion de la GIZ : Que faut-il pour convaincre les décideurs à Omaruru en Namibie pour étendre l'envergure des systèmes de séparation](#)

12 – 23 novembre 2012

[SARAR- VII Cours régional sur l'assainissement durable \(en espagnol\)](#)

Tepoztlan, Mexique

13 – 15 novembre 2012

[Conférence sur la sécurité hydrique \(2012\) : améliorer le service d'adduction et protéger la santé publique](#)

Kampala, Ouganda

19 novembre 2012

[Journée Mondiale des Toilettes International](#)

20 – 23 novembre 2012

[Conférences sur la gestion décentralisée des eaux usées en Asie : les défis de l'assainissement urbain à grande échelle](#)

Nagpur, Inde

3 – 6 décembre 2012

[Sommet Mondial des Toilettes 2012 – L'assainissement en Afrique : passer à l'échelle supérieure](#)

Durban, Afrique du Sud

12 – 14 décembre 2012

[2nd forum africain de haut niveau sur l'eau et l'assainissement pour tous](#)

Dakar, Sénégal

20 – 23 janvier 2013

[2nde conférence sur la recherche hydrique](#)

Expo Singapour

Emploi

Les offres d'emploi et de stage sont publiées continuellement sur le [forum de discussion de SuSanA](#).

Appel à candidatures d'étudiants internationaux en Mastère qui étudient actuellement en Allemagne pour un [stage de 3 mois](#) avec l'équipe Ecosan de la GIZ à Eschborn en Allemagne.

d'urine par R. Ingle, S. Berdau, F. Kleemann, P. Arndt

- [Etude de cas sur les toilettes Otji en Namibie](#)
- [Photos sur Flickr](#)
- Contact : [Rahul Ingle](#) (GIZ)
- [Poster des toilettes MoSan](#) (PDF; 5.0 Mo)
- [Discussion à propos de MoSan sur le forum de SuSanA](#)
- Contact : [Mona Mijthab](#) (MoSan)

France

La première école en France équipée uniquement de toilettes sèches - juillet 2012



Le bâtiment de la nouvelle école de St. Germé dans le Gers qui vient d'accueillir 60 élèves et 10 adultes est un modèle de construction écologique. Une des principales innovations réside dans les choix opérés pour l'assainissement : l'école est la première en France à être uniquement équipée de toilettes sèches (Clivus

Multrum).

Au total ce sont 4 toilettes pour les filles, 2 pour les garçons et 1 pour les personnes à mobilité réduite et le personnel adulte qui sont raccordées à quatre composteurs sous les toilettes. En plus, 5 urinoirs secs de la marque Vision Verte ont été installés. Enfin, les eaux grises produites dans l'école sont traitées dans des filtres plantés. Ces équipements ont été installés par l'Écocentre Pierre et Terre.

[Vers le haut de page](#)

- [Site de Pierre et Terre](#)
- Contact [Ecocentre Pierre et Terre](#) (en français)

Haïti

SOIL contribue à boucler la boucle en réutilisant les fèces – juin 2012



L'assainissement écologique se propage en Haïti avec la réutilisation du compost issu de fèces. SOIL (acronyme de Moyens de subsistance, intégrés, durable et biologiques) a déjà rencontré un certain succès dans la mise sur le marché et la vente de compost issus de fèces en Haïti, par exemple dans des programmes agricoles et de reboisement et des jardins urbains.

Récemment, SOIL a lancé une campagne avec Tree Water People pour planter 10.000 arbres pendant l'année à venir en utilisant le compost de SOIL. Ce projet contribuera à boucler la boucle en Haïti en délivrant un enseignement agricole et des programmes de sensibilisation pour générer la demande en compost issu de fèces, et en technologies d'assainissement sans eau et innovantes qui permettent de le produire. En juin cette année, SOIL et UNICEF ont accueilli la première conférence sur l'assainissement durable en Haïti à Port-au-Prince. Celle-ci a vu la participation de 55 organisations et organes gouvernementaux et a permis d'échanger sur les moyens de faire progresser d'avantage l'assainissement durable.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de SOIL](#)
- [Aidez Trees Water People et SOIL à planter 10.000 arbres](#)
- Contact : info@oursoil.org

France

Premiers pas pour la géopurification en France – juin 2012

Deux jours de formation sur une technologie pour le traitement des eaux grises

pour irriguer les jardins, a rassemblé environ 20 professionnels de l'eau et de l'assainissement dans le sud de la France à Nyons en juin dernier. Cet événement a été organisé par Toilettes du Monde en liaison avec la visite en France de Laura Allen de Greywater Action (États-Unis). Les systèmes présentés consistent à répandre les eaux grises dans des tranchées de surface remplies de paillis. Cette approche est facile à mettre en application, a un faible coût et permet de réutiliser une quantité substantielle d'eau pour irriguer le jardin. Elle est tout à fait adaptée aux maisons et bâtiments entourés d'un peu de terrain. Inspirée par ce concept, l'association française Graine d'Eau a développé la phyto-géo-purification de l'eau grise (combinaison de la phyto-épuration et de la pédo-épuration) et prévoit de piloter deux systèmes financés par des particuliers en France pour des maisons individuelles et trois systèmes au Chili dans un centre de vacances.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de Toilettes du Monde](#)
 - [Photos de la formation](#)
 - [Site internet de Grey Water Action](#)
 - Brochure [en anglais](#) présentant la formation et [en français](#) (PDF; 0.2 Mo)
 - [En savoir plus sur la pédoépuration \(en français\)](#) (PDF; 0.7 Mo)
 - Contact : [Benjamin Berne](#) (Toilettes du Monde)
 - [Site de Graine d'Eau](#)
 - [Plus d'information sur la phyto-pédo-épuration \(en français\)](#)
 - Contact : [Nathalie Ribeyrolles](#) (Graine d'Eau)
-

Pays-Bas

Un atelier sur l'assainissement d'urgence à Delft – juin 2012

Un consortium d'organisations (Croix-Rouge néerlandaise, WASTE, OXFAM GB, la FICR, et UNESCO-IHE) ont rassemblé pendant trois jours des fabricants privés, des organisations humanitaires, et des chercheurs pour stimuler le développement de la conception de sanitaires et de systèmes d'assainissement pour relever le défi des infrastructures sanitaires dans les camps de réfugiés ou de victimes de catastrophes naturelles. L'atelier s'est concentré sur des latrines surélevées, sur la vidange et sur la prise en charge des boues. Les présentations, une vidéo et des photos de l'atelier tenu à Delft, en juin 2012 sont accessibles en ligne sur le site SuSanA. Vous pouvez participer à la discussion active à ce sujet sur le forum de SuSanA.

[Vers le haut de page](#)

- [Page relative à l'atelier sur le site de SuSanA](#)
 - [Discussion sur l'assainissement d'urgence sur le forum de SuSanA](#)
 - Contact : [Jan Spit](#) (WASTE)
-

Maroc

Des toilettes UDDT dans les oasis du sud du Maroc – juin 2012

12 latrines UDDT (Toilettes à séparation d'urine et à déshydratation) viennent d'être construites dans 2 écoles de la région de Tafilalet au sud du Maroc : 6 pour une école élémentaire à Errachidia (250 élèves dont 140 filles) et 6 pour un collège dans la région d'Erfoud (350 élèves dont 200 filles). Ces toilettes ont été installées dans le cadre d'un projet de l'Association Marocaine de Biotechnologie Microbienne et de Protection des ressources naturelles et de la Faculté des Sciences Semlalia à Marrakech visant au développement d'une stratégie de sensibilisation à la préservation des ressources en eaux dans la Réserve de la Biosphère des Oasis du Sud du Maroc. Ceci s'est fait à travers le renforcement des capacités des acteurs locaux et l'amélioration de la qualité de vie et des conditions de scolarisation et d'hygiène scolaire.

Il a été financé par le programme de micro financements du Fond pour l'Environnement Mondial du PNUD et par le programme Solid'air.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de Solid'air](#)
- [Site de l'association marocaine de biotechnologie microbienne](#)
- [Site de la faculté des sciences de Semlalia](#)
- [Détails du projet](#)
- [Sur le programme de micro financement GEF](#)
- Contact : [Mohammed Yacoubi Khebiza](#) (Faculté des sciences de Semlalia)

Suède, Pakistan et Kenya

Peepoo testé avec succès en situation d'urgence – mai 2012



La toilette personnelle, à usage unique et biodégradable « Peepoo » a désormais été essayée en situation d'urgence et de post urgence afin de pourvoir un accès aux toilettes, rapide, hygiénique et sans risque. Les rapports des deux projets les plus

récents d'utilisation dans des situations urgences sont maintenant disponibles. Le premier rapport est produit par UN-HABITAT qui a décidé tester Peepoo dans le cadre d'inondations à Sind au Pakistan l'année dernière. Le deuxième rapport provient de la Croix-Rouge kenyane qui a utilisé Peepoo comme solution sanitaire suite aux inondations dans le secteur de Nyando en mai cette année. Les deux rapports montrent que les communautés se sont rapidement adaptées à l'utilisation de Peepoo et l'ont trouvé pratique et facile à utiliser. Le modèle de réponse humanitaire de Peepoo utilisé pour mettre en œuvre les projets s'est bien intégré aux routines établies par les partenaires pour la promotion de l'hygiène. Au Pakistan, la communauté rurale bénéficiaire a également perçu la valeur directe de Peepoo comme fertilisant agricole.

[Vers le haut de page](#)

- [Site internet de PeePeople](#)
- [Rapport du projet pilote Nyando Peepoo](#)
- [Rapport « Essayez Peepoo » au Pakistan](#)
- [Présentation de PeePeople dans des camps de réfugiés et en situation d'urgence](#)
- Contact : [Åsa Angelino](#) (PeePeople)

Publications sur l'assainissement écologique et durable

GIZ, Allemagne

Les actions de la GIZ et de ses partenaires pour l'assainissement dans huit pays d'Afrique subsaharienne : compilation de fiches d'information (draft) – sept. 2012



La compilation des fiches d'information met en lumière les activités d'assainissement de la GIZ et de ses partenaires dans huit pays d'Afrique subsaharienne. Chaque fiche d'information - Bénin, Burkina Faso, Burundi, Kenya, Sud Soudan, Tanzanie, Ouganda et Zambie - récapitule en 2 pages la problématique sanitaire, l'approche de la GIZ, les actions du programme et les résultats obtenus. Cette compilation comprend des tableaux comparatifs qui permettent d'avoir une vue d'ensemble des projets (par exemple financement, bénéficiaires et activités par niveau).

[Vers le haut de page](#)

- [Lien vers la compilation](#)
- [Photos des projets](#)
- Contact : [Rahul Ingle](#) (GIZ)

SuSanA

De nouvelles études de cas dans la bibliothèque de SuSanA



Les quatre nouvelles études de cas ci-dessous sont désormais disponibles sur le site de SuSanA

[Assainissement écologique dans le secteur périurbain de la ville d'El Alto en Bolivie](#)



(draft)

[Promotion de l'assainissement écologique. Sabaithuwa, Parsa District, Népal \(draft\)](#)

[Des toilettes sèches à séparation à l'Université d'Adama en Ethiopie](#)

[Assainissement périurbain et rural à grande échelle avec des toilettes UDDT, région sud ouest, Ouganda \(draft\)](#)

[Vers le haut de page](#)

- Photos sur Flickr d'assainissement urbain et péri-urbain à grande échelle avec des toilettes UDDT, région sud ouest, Ouganda [ici](#) et [ici](#)
- Contact : [SuSanA Secretariat](#)

Zimbabwe

On peut le faire – Apprendre à construire des toilettes aux écolières



Ce manuel apporte des techniques utilisées pour enseigner à des personnes qui ne sont pas des artisans comment construire des toilettes simples qui sont adaptées à de petits groupes de personnes. La méthode décrite dans ce livret montre comment les filles peuvent construire un bâtiment en briques et en forme de spirale destiné aux sanitaires. On leur enseigne comment faire une dalle, monter les murs ainsi que réaliser le toit. Apprendre à fabriquer des briques est utile et la construction des toilettes rappelle également aux filles qu'elles aussi peuvent faire de nombreuses choses comme les

hommes et les garçons. Elles apprécient de pouvoir utiliser le bâtiment et sont de plus très fières de leur accomplissement.

[Vers le haut de page](#)

- [Lien vers la publication](#)
- Contact : [Annie Kanyemba](#) or [Peter Morgan](#) (Aquamor Pvt Ltd)

Club EcoSan, Autriche

Parution du 12ème numéro de « La pratique de l'assainissement durable (SSP) » sur les filtres plantés



Les filtres plantés sont une technologie simple tant au niveau de la construction que du fonctionnement et de l'entretien. Ils ont un fort pouvoir tampon pour absorber les fluctuations de charges hydrauliques et organiques ainsi qu'une résistance et une stabilité de fonctionnement élevée. Les filtres plantés sont donc une solution technologique appropriée pour les petits villages et les particuliers et sont en train de devenir de plus en plus répandus dans le monde pour traiter différents types d'effluents. Le numéro 12 du magazine SSP nous donne un bon aperçu de ce système de traitement à travers 6 articles.

[Vers le haut de page](#)

- [Lien vers la publication](#)
- Contact : [Günter Langergraber](#) (Boku)

Université technique, Berlin

Intégrer les techniques innovantes en assainissement - une

évaluation des toilettes à séparation au Bangladesh (Mémoire de master)

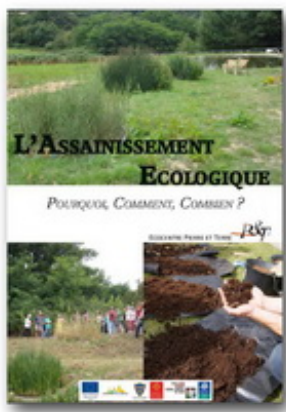
Ce rapport évalue des facteurs liés à l'intégration sociale des toilettes UDDT au Bangladesh. L'auteur affirme que le succès ou l'échec final du système d'UDDT dépend, dans une large mesure de son intégration (toilettes et gestion des excréments) dans la vie quotidienne et les habitudes de leurs utilisateurs. L'étude a évalué des toilettes à séparation construites dans sept localités géographiquement distinctes au Bangladesh et a recueilli des données lors d'entretiens avec des utilisateurs et des experts impliqués dans la planification et la mise en œuvre d'interventions sanitaires. Les résultats de cette étude indiquent que l'intégration sociale des toilettes UDDT dépend largement du type de résidence et de vie là où les toilettes sont construites.

[Vers le haut de page](#)

- [Lien vers la publication](#)
- Contact : [Anthony Guadagni](#)

France

L'assainissement écologique : pourquoi, comment, combien ?



[L'Association Pierre et Terre](#) qui dirige un écocentre dans le Gers a publié en janvier 2012 un guide complet sur l'assainissement écologique. Celui-ci présente différentes techniques de filtres plantés ainsi qu'un panel exhaustif des toilettes sèches existant sur le marché français.

Un guide très utile pour choisir la solution d'assainissement écologique la plus adaptée à votre habitation et votre mode de vie.

[Vers le haut de page](#)

- [Lien vers le guide \(en français\)](#)



GIZ est partenaire de [l'Alliance pour l'Assainissement Durable](#) (SuSanA) - un réseau de 191 organisations actives dans le domaine d'assainissement durable.

Mentions légales

Deutsche Gesellschaft für
Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Sièges de la société :
Bonn et Eschborn, Allemagne
T +49 228 44 60-0 (Bonn)
T +49 61 96 79-0 (Eschborn)

Friedrich-Ebert-Allee 40
53113 Bonn, Allemagne
T +49 228 44 60-0
F +49 228 44 60-17 66

Dag-Hammarskjöld-Weg 1-5
65760 Eschborn, Allemagne
T +49 61 96 79-0
F +49 61 96 79-11 15

E info@giz.de
I www.giz.de

Tribunal d'instance (Amtsgericht)

Bonn, Allemagne
N° d'immatriculation au registre du commerce :
HRB 18384
Tribunal d'instance (Amtsgericht)
Francfort-sur-le-Main, Allemagne
N° d'immatriculation au registre du commerce :
HRB 12394

N° d'identification TVA : DE 113891176
N° d'identification fiscale : 040 250 56973

Président du conseil de surveillance

Hans-Jürgen Beerfeltz, Secrétaire d'État

Directoire

Tanja Gönner (Présidente du directoire)
Dr Christoph Beier (Vice-président du directoire)
Tom Pätz
Dr Hans-Joachim Preuß
Cornelia Richter

Pour vous abonner à ce bulletin d'information (gratuit):

<http://www.giz.de/en/mediacenter/117.html>

Si vous ne souhaitez plus recevoir ce bulletin d'information, veuillez cliquer ici sur « [Me désabonner](#) ».

Responsable du bulletin d'information :

Conrad Thombansen (conrad.thombansen@giz.de)

Notre site Internet: <http://www.giz.de/ecosan>

Rédaction :

Bulletin d'information compilé par Rahul Ingle et Maria Cecilia Carvalho Rodrigues (sanitation@giz.de)

Traduction: Cécile Laborderie (cecilelaborderie@hotmail.com)

Réalisation technique: Juergen Eichholz (juergen.eichholz@saniblog.org)

[Désinscrivez vous](#) | [Clause de non-responsabilité](#) | [Contact](#) | [Recommander ce bulletin d'information](#) | www.giz.de